Part 4 Writing

写作题目

假定你是李华,你校开展了一次主题为"用英语讲好中国故事"的英语写作比赛活动,你对出生于普通农民家庭的诺贝尔文学奖获奖者莫言非常钦佩,请根据下列内容写一篇文章。

莫言生	本名管谟业,1955年出生于山东省,小学五年级辍学后从事务农工作,一直		
平	酷爱阅读中国经典名著		
莫言作	《红高粱》、《蛙》,2011年凭借小说《蛙》获得茅盾文学奖,2012年获		
品	得诺贝尔文学奖		
你的感			
悟			

注意:

- 1.词数 100 左右;
- 2.可以适当增加细节,以使行文连贯。

参考词汇:

《红高粱》——Red Sorghum;《蛙》——Frogs;茅盾文学奖——Mao Dun Literature Awards

-

_

思路点拨

体裁	夹叙夹议 文	时态	记叙部分以一般过去时为主,议论部分以一般现在时为主		
主题	介绍莫言	人称	记叙部分以第三人称为主,议论部分以第一人称为主		
	生平事迹,				
	抒发自己				
	切身感受				
布局	简要介绍莫言的人生经历				
	简要介绍莫言的伟大成就				
	表达个人感想				

遣词造句

- I.用本单元所学单词或短语填空
- 1. commit v. 忠于;全心全意投入;承诺,保证
- 2.<u>as a consequence</u> (*常指不好或不利的*)结果
- 3. <u>out of a passion for</u> 出于对……的(<u>强烈</u>)爱好
- 4. <u>extraordinary</u> adj. (<u>非常</u>) 不一般的,非凡的;意想不到的
- 答案 1.commit 2.as a consequence 3.out of a passion for 4.extraordinary
- Ⅱ.本单元语块、语法运用
- 1. 完成句子

drop out[-pp-]

to not do something that you were going to do, or to stop doing something before you have completely finished

停止;退出;中断

If a student drops out, they stop going to classes before they have finished their course.

退学,辍学

(1)结果,他小学五年级就辍学了。

As a consequence, he dropped out in the fifth grade in primary school.

(2)出于对文学的强烈爱好,他全心全意投入到各种中国经典名著中。

<u>Out of a strong passion for</u> literature, he <u>committed to</u> a variety of Chinese classics.

(3)使莫言如此非凡的不仅是他著名的作品,还有他对自己所钟爱的事情的投入。 What makes Mo Yan <u>so extraordinary</u> is not only his works but also his <u>commitment</u> to what he loves.

答案 (1)As a consequence (2)Out of a strong passion for;committed to (3)so extraordinary;

commitment

2.句式升级

(4)用 whose 引导的非限制性定语从句合并句子。

Mo Yan's real name is Guan Moye. He was born in an ordinary peasant family of Shandong Province.

Mo Yan, whose real name is Guan Moye, was born in an ordinary peasant family of Shandong Province.

(5) 用 when 引导的非限制性定语从句合并句子。

<u>attach verb [T] (CONNECT)</u>

to fasten, join, or connect something

系,绑;连接;使附着;附上;固定

Mo Yan was born in an ordinary peasant family of Shandong Province in 1955.

At that time people didn't live a rich life and attached little importance to school education.

Mo Yan was born in an ordinary peasant family of Shandong Province <u>in 1955</u>, <u>when</u> people didn't live a rich life and attached little importance to school education.

(6)用 while doing...结构改写句子。

While he was working as a young peasant, out of a strong passion for literature, he committed to a variety of Chinese classics and gradually practiced writing stories.

While working as a young peasant, out of a strong passion for literature, he committed to a variety of Chinese classics and gradually practiced writing stories.

<u>在年轻的农民时代,出于对文学的强烈热爱,他致力于各种中国古典文学,并逐</u> 渐练习写故事。

答案 (4)whose real name is Guan Moye

(5)in 1955; when (6) While working as a young peasant

连句成篇

-

_

-

-

-

参考范文

Mo Yan, whose real name is Guan Moye, was born in an ordinary peasant family of Shandong Province in 1955, when people didn't live a rich life and attached little importance to school education. As a consequence, he dropped out in the fifth grade in primary school. While working as a young peasant, out of a strong passion for literature, he committed to a variety of Chinese classics and gradually practiced writing stories.

莫言,原名管谟业,1955 年出生在山东省一个普通农民家庭,当时人们生活 不富裕,学校教育不受重视。因此,他在小学五年级时就辍学了。在年轻的农民 时代,出于对文学的强烈热爱,他致力于各种中国古典文学,并逐渐练习写故事。 Mo Yan created many famous literature works, including Red Sorghum and Frogs. Frogs won him Mao Dun Literature Awards in 2011 and he won the Nobel Prize for Literature in 2012.

莫言创作了许多著名的文学作品,包括《红高粱》和《青蛙》。《青蛙》为 他赢得了2011 年茅盾文学奖,并于2012 年获得诺贝尔文学奖。

In my opinion, what makes Mo Yan so extraordinary is not only his famous works but also his commitment to what he loves.

<u>在我看来,莫言的非凡之处不仅在于他的著名作品,还在于他对所爱之物的</u> 执着。

■写作积累

人物描写常用高级词汇及短语:

remarkable adj.显著的,引人注目的

committed adj.尽心尽力的;坚定的

commit oneself to 某人致力于

a strong/burning passion for...对……强烈的爱

be impressed by 对……印象深刻

人物描写常用高级句式、语法:

- 1.whose、who、whom 引导的定语从句
- 2.What impresses sb. most...使某人印象最深刻的……
- 3.while 等连词+非谓语动词

人物描写常见句子:

1.She devoted herself to scientific research and made great contributions to her country.

她投身于科研,对国家做出了巨大的贡献。

2.He is considered to be one of the greatest scientists in China.

他被认为是中国最伟大的科学家之一。

3.She was awarded the Nobel Prize in Chemistry for her scientific achievement.

她因她的科学成就被授予了诺贝尔化学奖。

实战演练

(**)

假定你是李华,你校校刊英文版将开设"中外名人"栏目,你拟写王澍,请根据下列内容写一篇文章。

经历简	1963年出生于新疆乌鲁木齐,1981年被东南大学建筑系录取,2000年获同	
介	济大学建筑学博士学位	
成就简		
介	2012年获普利兹克建筑奖,成为第一个获得该奖项的中国人	
你的感		
想		

注意:1.词数 100 左右,题目已给出,不计入总词数;

2.可适当增加细节,以使行文连贯。

Pritzker Architecture Prize Winner Wang Shu

-

Part 4 Writing 实战演练

One possible version:

Pritzker['prɪtskər] Architecture Prize Winner Wang Shu 普利茲克建筑奖得主王澍

Wang Shu, a world-famous Chinese architect, was born in Urumqi, Xinjiang in 1963. In 1981, Wang was admitted to Southeast University, where he committed himself to the study of architecture and got his master's degree seven years later. Out of a burning passion for architecture, he continued his study in Tongji University, earning a doctorate in the year 2000.

<u>王澍,世界著名的中国建筑师,1963 年出生于新疆乌鲁木齐。1981 年,</u> <u>王澍被东南大学录取,在那里他致力于建筑学的研究,并在7年后获得了硕士学</u> 位。出于对建筑的狂热,他继续在同济大学学习,并于 2000 年获得博士学位。

Wang was awarded the 2012 Pritzker Architecture Prize, which is regarded as the Nobel Prize in architecture. Mr. Wang is the first Chinese citizen to win the prize.

2012 年,他获得了被誉为建筑界诺贝尔奖的普利兹克建筑奖。王先生是第一位获得该奖项的中国公民。

We should learn from Wang Shu. It is his efforts that contribute to his success.

我们应该向王澍学习。是他的努力促成了他的成功。

_